

# Impianti di lavaggio sotto cassa



- Impianto di lavaggio fisso con treno in movimento
- Impianto con carrello di spruzzatura programmabile in movimento e treno fermo
- Utilizzo di ugelli fissi o ugelli rotanti
- Utilizzo di alta pressione con acqua calda o fredda
- Sistema computerizzato di controllo e di gestione.



## *AUTOMATIC UNDERCHASSIS WASHING PLANTS*

- Fixed plant and mobile coach
- Plant with spray programmable mobile truck and stopped coach
- Use of fixed and rotating nozzles
- Use of low and high pressure
- Control and management computerized system.



## *INSTALLATIONS DE LAVAGE POUR CHASSIS*

- Installation fixe et train en mouvement
- Installation avec chariot d'aspersion programmable en mouvement et train en position fixe
- Emploi de buses fixes ou routatives
- Emploi de haute pression avec eau chaude ou froid
- Système informatisé de contrôle et de gestion.

**Raimondi S.r.l.**

Via Adamello 6, 25015 - Desenzano del Garda - Brescia - Italy  
Tel. +39 030 912 0031 - Fax. +39 030 999 1962  
info@raimondiimpianti.it - www.raimondiimpianti.it

## Impianti di lavaggio sotto cassa cassa



Il lavaggio è costituito da un carrello mobile programmabile che scorre sotto i mezzi (locomotori, carrozze ferroviarie, tram, metropolitane, bus e camion) che realizza il lavaggio della parte inferiore. La programmazione dello spostamento permette di agire in profondità in zone critiche.

È equipaggiato con una coppia di teste rotanti.

Il lavaggio è effettuato con acqua calda o fredda ad alta pressione, erogata da teste rotanti.

l'installazione può essere effettuata come impianto autonomo oppure in abbinamento con un impianto di lavaggio esterno cassa.

I componenti tecnici (pompa di pressione, caldaia, sistema di addolcimento, quadro di comando e di gestione) possono essere installati in un locale tecnico fornito in container.



### *AUTOMATIC UNDERCHASSIS WASHING PLANTS*

The washing plant is a programmable movable trolley that rolls under the vehicle (locomotives, coaches, trams, metro, buses and trucks) to wash the underchassis. The movement is programmable and permits deep and detailed cleaning in every square piece. It's equipped with a couple of rotating heads.

It may be used with cold or warm water at high pressure distributed by the rotating heads.

The machine can stand alone or in addition to a movable washing plant.

The technical spare parts (pump, of pressure, burner, softening, control panel board) can be located in a specific technical room which can be supplied in a container.



### *INSTALLATIONS DE LAVAGE POUR CHASSIS*

L'installation est composée d'un chariot qui avance sous le châssis des trains (locomotives, wagons, tramways, rames de métro) et réalise le lavage de leurs parties inférieures. La programmation du mouvement permet de laver en profondeur, même dans les endroits peu accessibles.

Le lavage est effectué à haute pression avec de l'eau chaude ou froide, à l'aide de buses à têtes rotatives.

L'installation peut être réalisée seule ou en complément d'une installation de lavage extérieur caisse.

Les composants techniques (les brûleurs, les systèmes de contrôle et de gestion et la pompe de pression) peuvent être installés dans un local technique qui peut être fourni en container.

